

高压用/高压用

# HSU快速接头

## HSUカプラ

不锈钢制/ステンレス製 21.0MPa {214kgf/cm<sup>2</sup>} 高压用/高压用

最高使用压力  
最高使用圧力

21.0  
21.0MPa  
{214kgf/cm<sup>2</sup>}

阀门构造  
バルブ構造



双路开关型  
両路開閉型

适用流体  
適用流体



水



工作油  
作動油



瓦斯  
ガス

优良耐腐蚀性的不锈钢材质。连接快速接头后，只要转动套环就能简单准确的让装置落锁。

- 本体材质采用高耐腐蚀性的不锈钢材质 (SUS304)。适用于海洋开发等严苛操作环境。
- 新设计实现小型化和流量提升。(对比本社S210快速接头)
- 不锈钢材质达到与钢质相同的最高使用压力21.0MPa {214kgf/cm<sup>2</sup>}
- 防止意外脱离的套环锁扣装置功能。
- 套筒·插塞均内置自动开关阀门。防止分离时液体流出。容易装卸。
- 密封材质采用添加氢的丁腈橡胶。应对各种流体。

耐食性に優れたステンレス製。  
カプラ接続後、スリーブを回すだけで  
簡単・確実にロックできるスリーブロック機構。

- 本体材質には耐食性に優れたステンレス鋼 (SUS 304) を採用。海洋開発など厳しい環境下での使用に適しています。
- 新設計によるコンパクト化と流量アップを実現。(当社製S210カプラ比)
- ステンレス製でありながら鋼鉄製と同等の最高使用圧力21.0MPa {214kgf/cm<sup>2</sup>} を実現。
- 不意な分離を防止するスリーブロック機構を装備。
- ソケット・プラグともに自動開閉バルブを内蔵し、分離時に流体の流出を防止。取り扱いも容易です。
- シール材質に水素添加ニトリルゴム (HNBR) を採用し、幅広い流体に対応。



NEW

### 规格/仕様

主体材质/本体材質	不锈钢 (SUS304) / ステンレス鋼 (SUS304)		
安装螺纹尺寸/取付ねじサイズ	Rc 1/4 · Rc 3/8 · Rc 1/2 · Rc 3/4 · Rc 1		
最高使用压力 最高使用圧力	21.0 {214}		
密封材质/シール材質 使用温度范围/使用温度範囲	密封材质/シール材質	表示记号/表示記号	使用温度范围/使用温度範囲
	添加氢的丁腈橡胶※ 水素添加ニトリルゴム※	HNBR	-20°C ~ +120°C

※本快速接头的密封材质不适用于冷媒。/本カプラのシール材質はフロンガスに適用しません。

### 推荐的最大紧固扭矩/推奨最大締付トルク

N·m {kgf·cm}

安装螺纹尺寸/取付ねじサイズ	Rc 1/4	Rc 3/8	Rc 1/2	Rc 3/4	Rc 1
扭矩值/トルク値	28 {286}	35 {357}	70 {714}	100 {1020}	180 {1836}

### 流体的流向/流体の流れ方向

流体可从套筒侧、插塞侧任一端流入。  
流体はソケット側・プラグ側のどちらからでも流れます。



### 互换性/互換性

尺寸不同则不可连接。/サイズが異なる場合は接続できません。

### 最小截面积/最小断面積

(mm<sup>2</sup>)

产品型号/製品型式	HSU-2SP	HSU-3SP	HSU-4SP	HSU-6SP	HSU-8SP
最小截面积/最小断面積	27.1	48.2	84.2	143.6	221.2

### 真空用途适用性/真空用途適合性

1.3 × 10<sup>-1</sup> Pa {1 × 10<sup>-3</sup> mmHg}

套筒单独使用时/ソケット単体時	插塞单独使用时/プラグ単体時	连接时/接続時
—	—	可使用/使用可能

### 连接时的空气混入量/接続時の空気混入量

(mL)

产品型号/製品型式	HSU-2SP	HSU-3SP	HSU-4SP	HSU-6SP	HSU-8SP
空气混入量/空気混入量	0.65	1.5	3.6	6.3	10.9

因使用条件而异。/空気混入量は使用条件によって異なります。

### 分离时的液体泄漏量/分離時の液だれ量

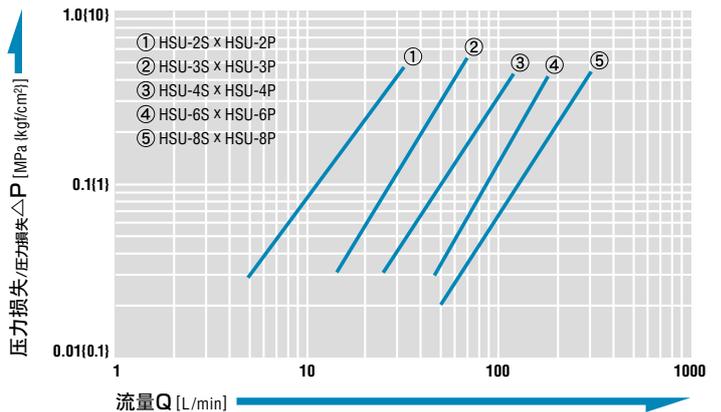
(mL)

产品型号/製品型式	HSU-2SP	HSU-3SP	HSU-4SP	HSU-6SP	HSU-8SP
液体泄漏量/液だれ量	0.61	1.7	3.0	6.8	11.2

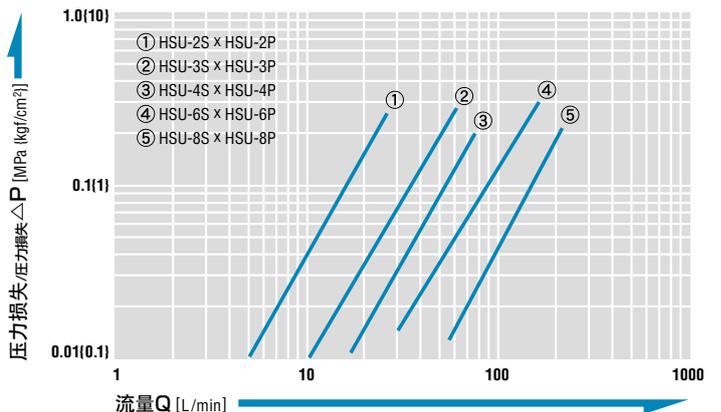
因使用条件而异。/液だれ量は使用条件によって異なります。

### 流量—压力损失特性图(工作油,水)/流量—圧力損失特性図(作動油・水)

[测定条件] (測定条件) ● 流体名称: 工作油/流体名: 作動油 ● 温度: 30°C ~ 32°C  
● 动黏度/動粘度: 32 × 10<sup>-6</sup> m<sup>2</sup>/s ● 密度: 0.87 × 10<sup>3</sup> kg/m<sup>3</sup>

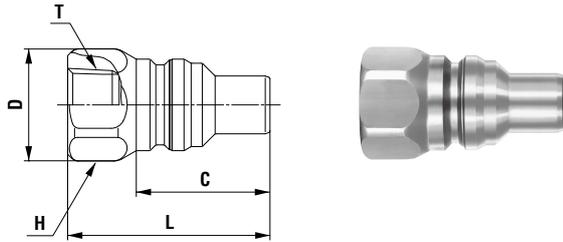


[测定条件] (測定条件) ● 流体名称: 水/流体名: 水 ● 温度: 18°C



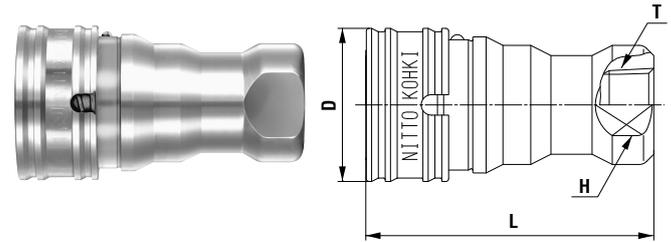
产品型号、尺寸表/製品型式・寸法表

插塞/プラグ 外螺纹安装用/おねじ取付用



产品型号 製品型式	匹配的螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)				
			L	C	φD	H	T
HSU-2P	R 1/4	49	45.5	27.5	21	六角19	Rc 1/4
HSU-3P	R 3/8	86	51.5	32	26.5	六角24	Rc 3/8
HSU-4P	R 1/2	152	59	39	33	六角30	Rc 1/2
HSU-6P	R 3/4	295	74	51.5	42	六角38	Rc 3/4
HSU-8P	R 1	481	83	58	51	六角46	Rc 1

套筒/ソケット 外螺纹安装用/おねじ取付用

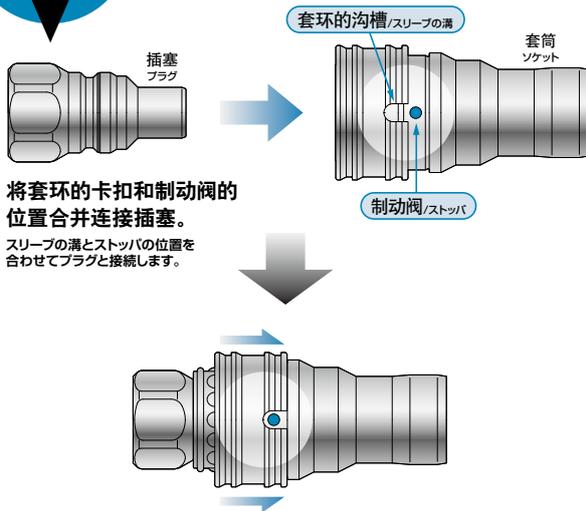


产品型号 製品型式	匹配的螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)			
			L	φD	H	T
HSU-2S	R 1/4	142	63	28	二面19	Rc 1/4
HSU-3S	R 3/8	255	71.5	35	二面24	Rc 3/8
HSU-4S	R 1/2	479	84	45	二面30	Rc 1/2
HSU-6S	R 3/4	953	106	55	二面38	Rc 3/4
HSU-8S	R 1	1432	118	65	二面46	Rc 1

套环锁扣装置/スリーブロック機構

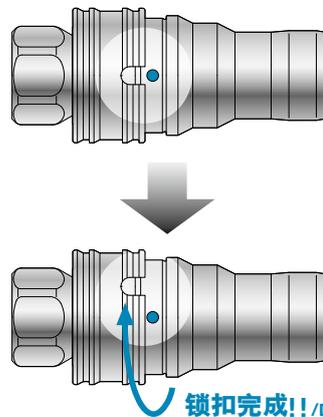
操作简单的套环锁扣功能提升安全性。/簡単操作のスリーブロック機構で安全性アップ。

连接时  
接続時



将套环的卡扣和制动阀的位置合并连接插塞。  
スリーブの溝とストッパの位置を合わせてプラグと接続します。

套环  
锁上时  
スリーブロック時



只要套环的沟槽与制动阀的位置不一致,就不能分离。  
スリーブの溝とストッパの位置を合わせない限り分離できなくなります。

锁扣完成!! /ロック完了!!



错开套环的卡扣和制动阀的位置完成落锁。  
スリーブの溝とストッパの位置をずらしてロック完了。

防止意外的脱离。  
不意の分離を防止します。

※为方便起见,将图示的制动阀涂上蓝色。  
便宜上、イラストのストッパに青色を付けています